EN

NOTE: Read all instructions carefully before using the helmet; if they are not followed correctly, the level of protection offered by the helmet could be reduced. The manufacturer and/or distributor will accept no responsibility in the event of accidents leading to injury or even death due to improper use of the helmet. This helmet is built to absorb impact by partially distributing the shock or by damaging its essential components. This helmet should be used exclusively for the activities for which it is certified (see labelling). This helmet has been approved for industrial use, certified according to EN 397:2012, and meets the optional requirements of the legislation points: § 5.2.1 Very low temperature -30 ° C, § 5.2.4 Side deformation and § 5.2.5 Molten metal splashes. It complies with the additional requirements: "shock absorption" clauses § 4.2.1.2 (front), § 4.2.1.3 (lateral), § 4.2.1.4 (rear) § 4.2.2 "penetration", of the EN 12492: 2012 standard. The EU certification procedure has been carried out by notified body n°. 0426, Italcert S.r.l. - Viale Sarca, 336 - 20126 Milano - Italia.

WARNING: This helmet cannot always protect the user from injury. Specifically, one should keep in mind that no helmet can protect the head from the shock generated by violent impact. Following violent impact, even if no damage is visible, the helmet should be replaced, as it may have exhausted its ability to absorb further shocks and provide the expected protection. The helmet object of this manual is a type II Personal Protection Device, and as such was subjected to EC-type Certification procedure with application of the requirements laid down in annexes V and VI to the EU Regulation 2016/425.

WARNING: Some regulations or legislations do not allow the use of safety helmets without a chinstrap. Some regulations or legislations compulsorily require the use of a helmet equipped with a chinstrap if there is a risk of falling, for example when working at height or platforms elevating. The same may be required in cases where there is a risk of losing the helmet, such as when carrying out work overhead. Check with the competent authorities the possibilities and limitations before using the PPE. If the helmet is equipped with a chinstrap, KASK S.p.A. recommends keeping it fastened throughout the working activity.

NOMENCLATURE: 1. Hole to fasten the adapter for earmuffs; 2. Shell; 3. Hole to fasten the peak; 4. Lamp clip; 5. Marking; 6. Label (internal); 7. Buckle; 8. Lateral retractor; 9. Strap; 10. Size regulator.

INSTRUCTIONS: As a protective measure, this helmet must be worn at all times during activity. For adequate protection, it is important that the helmet is sized correctly and fits the head properly to offer optimum comfort and safety. The helmet should be adjusted to fit the user; for example, the straps should be positioned so that they do not cover the ears, the buckle should be kept away from the jawbone, and the straps and buckle should both be adjusted so that they are comfortable and secure. After properly fastening and adjusting the strap, always check that the helmet is not excessively tight; nor should it move freely back and forth (Fig. 1).

HELMET ADJUSTMENT: Put on the helmet and adjust the size by rotating the rear dial (clockwise to tighten and counter-clockwise to enlarge) until you obtain the desired fit (Fig. 2). Fasten the strap by inserting one buckle into the other until you hear it snap in place (Fig. 3 a-b). Pull the chin strap to check that the buckle is locked (Fig. 4). Adjust the length of the chin strap to firmly secure the helmet onto your head. The chin strap buckle must be positioned on the end of the tape to prevent it from dangling. Adjust the lateral retractor, by sliding it along the straps until you find the desired position (Fig. 5). To remove the helmet from the head, open the chin strap by simultaneously pressing the buttons on each side of the buckle (Fig. 3 a-b).

REPLACEMENT PARTS: Changes, replacements and/or removals of one or any of the original components of the helmet are prohibited unless authorized by the manufacturer. Only use original KASK spare parts. The helmet should not be modified to attach any accessories except for those described below. If necessary, contact your retailer or the manufacturer directly.

ACCESSORIES: visor attachment adapters - headset attachment adapters - reflective stickers - saharian - sombrero - earmuffs - eye protection visor (EN166) - face shield (EN166) - plastic mesh protector (EN1731) - metal mesh protector (EN1731) - replacement padding - winter padding.
Check with the dealer or manufacturer whether the accessories listed above are available. Follow the installation and operating instructions supplied with the accessory. Use only accessories approved by the manufacturer.

CHECK: Before each use, check the integrity of the helmet in all its parts. The presence of any damage (e.g. fractures, deformations, etc.) could be an indicator of loss or reduction of the PPE's protective capacity. Replace the helmet or have it serviced by the manufacturer or authorised centres. Following a violent impact, replace the helmet even if the damage is not visible because it may have exhausted its capacity to absorb further impacts.

CLEANING: Clean the helmet (and accessories, if applicable) only with water, neutral pH soap, and a soft, clean cloth, allowing it to air dry at room temperature. If it is removable, it can be removed and washed by hand in cold water or in the washing machine (max. 30°C). In no case should chemical detergents or solvents be used.

STORAGE: When not in use, it is best to keep the helmet at a temperature between 5°C and 35°C, protected from direct sunlight and away from heat sources, we recommend storing the helmet in its original package.

APPLICATION OF ADHESIVES: Do not apply adhesives, solvents, stickers and paint if not in compliance with the manufacturer's specifications. Any repair or modification not foreseen may adversely affect the protective function of the helmet.

TRANSPORT: Given the type of device (helmet), no particular instructions are necessary for its transport.

PRECAUTIONS: Do not use the helmet as a base or support or container. Do not compress it. Do not drop it. Avoid contact with sharp or dangerous objects. Do not use outside of the temperature range -30°C +50°C. Avoid picking up the helmet by the size adjuster. Protect against chemical agents.

LIFE: The helmet's life depends on the occurrence of different degenerative factors, including changes in temperature, exposure to direct sunlight, the more or less intense use. The helmet should be checked periodically, and before each use, for the presence of any damage such as cracks, detachments, deformation, peeling, which constitute evidence of a deterioration of the helmet. Items that have been subjected to impact of sensitive entities must be replaced even if they have no obvious signs of damage. In any case, it is advisable to replace the helmet after 10 years from its production because through time protection decreases due to aging of the materials. The date of manufacture can be found inside the helmet (Fig. 5).

INSPECTION: At least once a year, a competent person must carry out a thorough inspection of the PPE, using for this purpose the procedure and the inspection sheet which can be downloaded from the website www.kask-safety.com.

3 YEAR WARRANTY: KASK guarantees the product for 3 years for defects in materials or workmanship. The warranty does not cover defects caused by normal wear and tear, modifications, incorrect storage, improper maintenance or uses other than those for which the device has been certified.

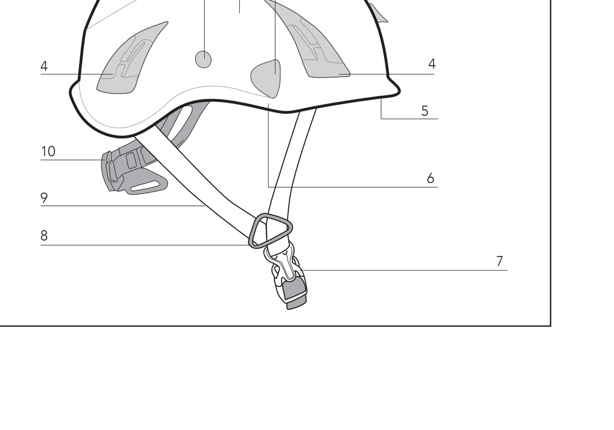
LABELLING: Information contained on the inside of the helmet, printed on a label, which should not be removed for any reason.

RESPONSIBILITY: KASK S.p.A. declines all responsibility for any direct or indirect damage, accidental or deliberate, caused by improper use of KASK products. The user assumes all risks arising from an improper use of KASK products.

DECLARATION OF CONFORMITY: To obtain a copy of the EU Declaration of Conformity, visit the website www.kask-safety.com

SUPERPLASMA SIZE 51-63 cm ADJUSTABLE

NOMENCLATURE



LABEL EXAMPLE

Manufacturer: KASK S.p.A. Via Firenze, 5 - 24060 Chiuduno - Italy	CE UKCA
Model: SUPERPLASMA	
SAFETY HELMET FOR INDUSTRIAL USE	
Standards: EN 397 | -30°C | LD | MM	Weight: 390 g
Size: Adjustable 51-63cm	Shell Material: PP

MARKING ON THE SHELL

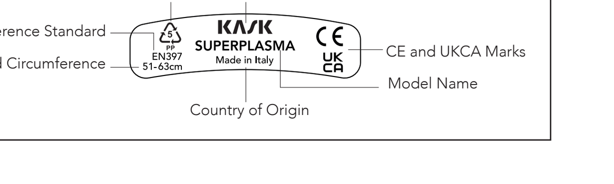


Fig 1

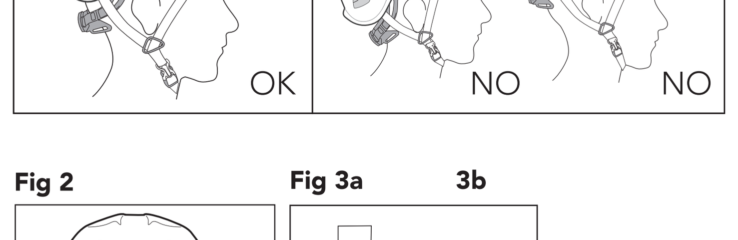


Fig 2

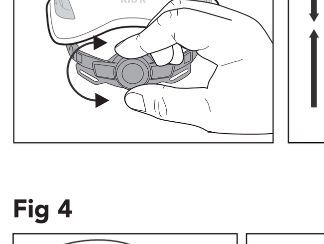


Fig 3a **3b**

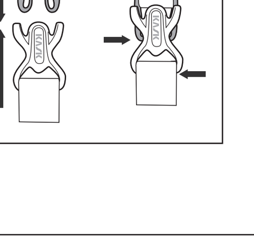


Fig 4

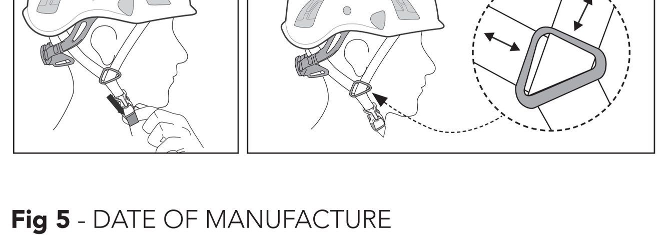
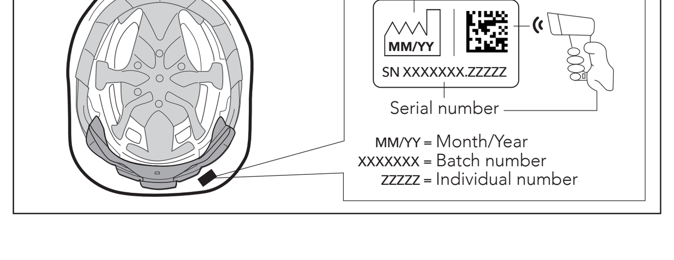


Fig 5 - DATE OF MANUFACTURE



COD:420391 - ED. 11/2024

USE AND CARE BOOKLET
SUPERPLASMA SAFETY HELMET FOR INDUSTRIAL USE
COMMERCIAL NAME
SUPERPLASMA AQ

PRODUCT OF ITALY

KASK S.p.A.
24060 Chiuduno, BG
Via Firenze, 5 - Italy
t. +39 035 4427497
info@kask.com
www.kask.com

EN 397

LT

RU

PL

CS

SK

BG

HU

RO

SL

HR

EL

TR

ZH

JA

KO

UKCA

NOTE: Read all instructions carefully before using the helmet; if they are not followed correctly, the level of protection offered by the helmet could be reduced. The manufacturer and/or distributor will accept no responsibility in the event of accidents leading to injury or even death due to improper use of the helmet. This helmet is built to absorb impact by partially distributing the shock or by damaging its essential components. This helmet should be used exclusively for the activities for which it is certified (see labelling). This helmet has been approved for industrial use, certified according to EN 397:2012, and meets the optional requirements of the legislation points: § 5.2.1 Very low temperature -30 ° C, § 5.2.4 Side deformation and § 5.2.5 Molten metal splashes. It complies with the additional requirements: "shock absorption" clauses § 4.2.1.2 (front), § 4.2.1.3 (lateral), § 4.2.1.4 (rear) § 4.2.2 "penetration", of the EN 12492: 2012 standard. The EU certification procedure has been carried out by notified body n°. 0426, Italcert S.r.l. - Viale Sarca, 336 - 20126 Milano - Italia.

WARNING: This helmet cannot always protect the user from injury. Specifically, one should keep in mind that no helmet can protect the head from the shock generated by violent impact. Following violent impact, even if no damage is visible, the helmet should be replaced, as it may have exhausted its ability to absorb further shocks and provide the expected protection. The helmet object of this manual is a type II Personal Protection Device, and as such was subjected to UKCA-type Certification procedure with application of the requirements laid down in annexes V and VI to the EU Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended.

WARNING: Some regulations or legislations do not allow the use of safety helmets without a chinstrap. Some regulations or legislations compulsorily require the use of a helmet equipped with a chinstrap if there is a risk of falling, for example when working at height or platforms elevating. The same may be required in cases where there is a risk of losing the helmet, such as when carrying out work overhead. Check with the competent authorities the possibilities and limitations before using the PPE. If the helmet is equipped with a chinstrap, KASK S.p.A. recommends keeping it fastened throughout the working activity.

NOMENCLATURE: 1. Hole to fasten the adapter for earmuffs; 2. Shell; 3. Hole to fasten the peak; 4. Lamp clip; 5. Marking; 6. Label (internal); 7. Buckle; 8. Lateral retractor; 9. Strap; 10. Size regulator.

INSTRUCTIONS: As a protective measure, this helmet must be worn at all times during activity. For adequate protection, it is important that the helmet is sized correctly and fits the head properly to offer optimum comfort and safety. The helmet should be adjusted to fit the user; for example, the straps should be positioned so that they do not cover the ears, the buckle should be kept away from the jawbone, and the straps and buckle should both be adjusted so that they are comfortable and secure. After properly fastening and adjusting the strap, always check that the helmet is not excessively tight; nor should it move freely back and forth (Fig. 1).

HELMET ADJUSTMENT: Put on the helmet and adjust the size by rotating the rear dial (clockwise to tighten and counter-clockwise to enlarge) until you obtain the desired fit (Fig. 2). Fasten the strap by inserting one buckle into the other until you hear it snap in place (Fig. 3 a-b). Pull the chin strap to check that the buckle is locked (Fig. 4). Adjust the length of the chin strap to firmly secure the helmet onto your head. The chin strap buckle must be positioned on the end of the tape to prevent it from dangling. Adjust the lateral retractor, by sliding it along the straps until you find the desired position (Fig. 5). To remove the helmet from the head, open the chin strap by simultaneously pressing the buttons on each side of the buckle (Fig. 3 a-b).

REPLACEMENT PARTS: Changes, replacements and/or removals of one or any of the original components of the helmet are prohibited unless authorized by the manufacturer. Only use original KASK spare parts. The helmet should not be modified to attach any accessories except for those described below. If necessary, contact your retailer or the manufacturer directly.

ACCESSORIES: visor attachment adapters - headset attachment adapters - reflective stickers - saharian - sombrero - earmuffs - eye protection visor (EN166) - face shield (EN166) - plastic mesh protector (EN1731) - metal mesh protector (EN1731) - replacement padding - winter padding. Check with the dealer or manufacturer whether the accessories listed above are available. Follow the installation and operating instructions supplied with the accessory. Use only accessories approved by the manufacturer.

CHECK: Before each use, check the integrity of the helmet in all its parts. The presence of any damage (e.g. fractures, deformations, etc.) could be an indicator of loss or reduction of the PPE's protective capacity. Replace the helmet or have it serviced by the manufacturer or authorised centres. Following a violent impact, replace the helmet even if the damage is not visible because it may have exhausted its capacity to absorb further impacts.

CLEANING: Clean the helmet (and accessories, if applicable) only with water, neutral pH soap, and a soft, clean cloth, allowing it to air dry at room temperature. If it is removable, it can be removed and washed by hand in cold water or in the washing machine (max. 30°C). In no case should chemical detergent s or solvents be used.

STORAGE: When not in use, it is best to keep the helmet at a temperature between 5°C and 35°C, protected from direct sunlight and away from heat sources, we recommend storing the helmet in its original package.

APPLICATION OF ADHESIVES: Do not apply adhesives, solvents, stickers and paint if not in compliance with the manufacturer's specifications. Any repair or modification not foreseen may adversely affect the protective function of the helmet.

TRANSPORT: Given the type of device (helmet), no particular instructions are necessary for its transport.

PRECAUTIONS: Do not use the helmet as a base or support or container. Do not compress it. Do not drop it. Avoid contact with sharp or dangerous objects. Do not use outside of the temperature range -30°C +50°C. Avoid picking up the helmet by the size adjuster. Protect against chemical agents.

LIFE: The helmet's life depends on the occurrence of different degenerative factors, including changes in temperature, exposure to direct sunlight, the more or less intense use. The helmet should be checked periodically, and before each use, for the presence of any damage such as cracks, detachments, deformation, peeling, which constitute evidence of a deterioration of the helmet. Items that have been subjected to impact of sensitive entities must be replaced even if they have no obvious signs of damage. In any case, it is advisable to replace the helmet after 10 years from its production because through time protection decreases due to aging of the materials. The date of manufacture can be found inside the helmet (Fig. 5).

INSPECTION: At least once a year, a competent person must carry out a thorough inspection of the PPE, using for this purpose the procedure and the inspection sheet which can be downloaded from the website www.kask-safety.com.

3 YEAR WARRANTY: KASK guarantees the product for 3 years for defects in materials or workmanship. The warranty does not cover defects caused by normal wear and tear, modifications, incorrect storage, improper maintenance or uses other than those for which the device has been certified.

LABELLING: Information contained on the inside of the helmet, printed on a label, which should not be removed for any reason.

RESPONSIBILITY: KASK S.p.A. declines all responsibility for any direct or indirect damage, accidental or deliberate, caused by improper use of KASK products. The user assumes all risks arising from an improper use of KASK products.

DECLARATION OF CONFORMITY: To obtain a copy of the UKCA Declaration of Conformity, visit the website www.kask-safety.com.

Authorized representative for UK: AUTHORISED REP COMPLIANCE LTD, Arc House, Thurnham, Lancaster, LA2 0DT, UK.